

# BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH NĂM 2013

Công ty TNHH Bảo Hiểm Nhân Thọ AIA (Việt Nam), ("AIA Việt Nam")

Công ty TNHH Bảo Hiểm Nhân Thọ AIA (Việt Nam)  
Tầng 15-16, Tòa nhà Royal Centre, 235 Nguyễn Văn Cừ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.  
Điện thoại: (08) 3830 3333 - Fax: (08) 6288 6969



## I. VAI NÉT VỀ LỊCH SỬ HOẠT ĐỘNG

Công ty TNHH Bảo Hiểm Nhân Thọ AIA (Việt Nam) ("AIA Việt Nam") là thành viên của Tập đoàn AIA, tập đoàn bảo hiểm nhân thọ đầu tiên, có nguồn gốc châu Á lớn nhất thế giới được niêm yết. AIA Việt Nam là công ty 100% vốn nước ngoài được thành lập và hoạt động trong lĩnh vực kinh doanh bảo hiểm nhân thọ và đầu tư tài chính theo Giấy phép số 16 GP/KĐBH ngày 14/7/2008 (đã được điều chỉnh), với số vốn điều lệ là 1.244.000.000.000 (một nghìn hai trăm bốn mươi bốn tỷ) đồng.

Chính thức hoạt động tại Việt Nam kể từ năm 2000 đến nay, AIA Việt Nam đã nỗ lực xây dựng nền tảng vững chắc cho sự phát triển bền vững thông qua việc đào tạo và phát triển nguồn nhân lực với đội ngũ hơn 500 nhân viên và 18.000 đại lý. Thông qua lực lượng đại lý này, cũng như qua các kênh môi giới và bảo hiểm qua ngân hàng, AIA Việt Nam đã và đang cung cấp hàng chục loại sản phẩm bảo hiểm nhân thọ, phục vụ đầy đủ các nhu cầu khác nhau của khách hàng cá nhân lẫn khách hàng doanh nghiệp, từ bảo vệ thuần túy, tiết kiệm, liên kết đầu tư và hưu trí. Với mục tiêu trở thành nhà bảo hiểm nhân thọ vượt trội và được yêu thích nhất, AIA Việt Nam định hướng chiến lược phát triển dựa một cách bền vững với triết lý kinh doanh "Làm đúng việc, theo đúng cách, với những con người phù hợp" và trên nguyên tắc lấy khách hàng làm trung tâm, đa dạng hóa sản phẩm đáp ứng các nhu cầu ngày càng tăng của khách hàng.

## II. BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

Nền kinh tế xã hội năm 2013 tiếp tục gặp nhiều khó khăn thách thức tuy nhiên trong tình hình khó khăn đó cũng đã nảy sinh những yếu tố mới kích thích nhu cầu bảo hiểm nhân thọ. Khi các kênh thu hút tiền nhàn rỗi trong quá khứ như tiền gửi tiết kiệm, người dân có xu hướng lựa chọn tham gia bảo hiểm nhân thọ để vừa tích lũy vừa sinh lời và vừa bảo vệ bản thân và gia đình. Chính vì vậy, báo hiểm nhân thọ năm 2013 có sự tăng trưởng tốt. Là một trong những công ty bảo hiểm nhân thọ hàng đầu tại Việt Nam, AIA Việt Nam cũng đã có những bước phát triển vượt bậc trong năm 2013.

Bằng cách tập trung xây dựng ba yếu tố cốt lõi: mở rộng hệ thống kênh phân phối, đa dạng hóa danh mục sản phẩm, và xây dựng AIA trở thành công ty lấy khách hàng làm trọng tâm, AIA Việt Nam đã đạt được nhiều kết quả kinh doanh đáng ghi nhận trong năm qua. Tổng doanh thu của AIA Việt Nam trong năm 2013 đạt hơn 2.235 tỷ đồng (tăng 22% so với năm 2012), trong đó doanh thu từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm đạt hơn 1.750 tỷ đồng (tăng 24% so với năm 2012). Trong năm 2013 vừa qua, AIA Việt Nam đã tiếp tục phát triển Đội ngũ Đại lý Ngoại hạng bằng cách tập trung vào chất lượng tuyển dụng và xây dựng những chương trình huấn luyện hiệu quả. Đặc biệt, AIA Việt Nam cũng đã đầu tư vào hệ thống hỗ trợ công nghệ định cư như iPoS - hệ thống hỗ trợ kinh doanh mang tính tương tác trên iPad và những hệ thống khác nhằm mang lại sự tiện lợi cho khách hàng trong quá trình giao dịch với AIA Việt Nam. Bên cạnh đó, AIA Việt Nam cũng nâng cao chất lượng đội ngũ nhân viên Phòng Dịch vụ Khách hàng nhằm phục vụ khách hàng ngày càng tốt hơn.

Trong tương lai, AIA Việt Nam sẽ tiếp tục mang tới các sản phẩm và dịch vụ tốt nhất đến các khách hàng trên cả nước thông qua mạng lưới các đại lý bảo hiểm chuyên nghiệp và năng lực phục vụ khách hàng không ngừng được nâng cao. Các kênh phân phối qua ngân hàng và môi giới cũng sẽ được đẩy mạnh để tiếp cận các phân khúc thị trường tiềm năng khác.

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT

(Theo Thông tư số 125/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 07 năm 2012 của Bộ Tài Chính)  
Kỳ báo cáo: Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

### I. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STT	Nội dung	Số dư đầu kỳ	Số dư cuối kỳ
<b>TÀI SẢN</b>			
<b>I</b>	<b>Tài sản lưu động và đầu tư ngắn hạn</b>	<b>968.498.090.463</b>	<b>1.116.640.002.561</b>
1	Tiền	200.108.112.991	153.622.329.613
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	449.807.777.960	589.076.134.568
3	Các khoản phải thu	312.814.933.967	360.754.831.708
4	Tài sản lưu động khác	5.768.075.545	13.186.706.672
<b>II</b>	<b>Tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>3.648.179.010.420</b>	<b>4.453.673.075.470</b>
1	Tài sản cố định	46.955.869.935	44.984.840.826
	- Nguyên giá	149.952.678.986	148.124.565.391
	- Khấu hao lũy kế	(102.996.809.051)	(103.139.724.565)
2	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	3.551.767.958.354	4.345.578.810.115
3	Ký quỹ	22.938.386.527	21.848.131.322
4	Tài sản khác	26.516.795.604	41.261.293.207
<b>III</b>	<b>TỔNG TÀI SẢN</b>	<b>4.616.677.910.883</b>	<b>5.570.313.078.031</b>
<b>CÔNG NỢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>			
<b>IV</b>	<b>Công nợ</b>	<b>3.630.081.632.031</b>	<b>4.346.397.757.829</b>
1	Nợ ngắn hạn	316.116.430.830	411.713.316.534
2	Nợ khác	100.040.579.548	130.728.166.638
3	Dự phòng nghiệp vụ	3.213.924.521.653	3.803.956.274.657
<b>V</b>	<b>Nguồn vốn chủ sở hữu</b>	<b>986.596.378.852</b>	<b>1.223.915.320.202</b>
1	Nguồn vốn kinh doanh	1.034.836.791.693	1.243.116.791.693
2	Các quỹ	17.487.497.055	18.939.444.122
3	Lỗi lũy kế	(65.727.909.896)	(38.140.915.613)
<b>VI</b>	<b>TỔNG CÔNG NỢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>4.616.677.910.883</b>	<b>5.570.313.078.031</b>

Đơn vị tính: Đồng

## III. BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

### 1. Báo cáo tình hình tài chính

- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Nguồn vốn chủ sở hữu đạt 2,37%  
- Khả năng thanh toán hiện hành đạt 2,71 lần.

- Ngày 8/4/2013, AIA Việt Nam đã được Bộ Tài chính chấp thuận cho tăng vốn điều lệ từ 1.035 tỷ đồng lên 1.244 tỷ đồng.

### 2. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Trong năm tài chính 2013, AIA Việt Nam đã đạt được các thành tựu nổi bật và vượt trội trong hầu hết các chỉ tiêu kinh doanh:

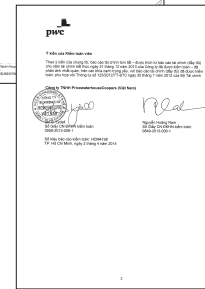
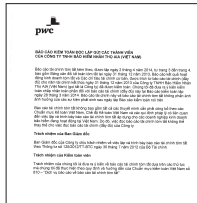
- Tổng Phí bảo hiểm tăng 24%, đạt 1.762 tỷ đồng
- Tổng Phí bảo hiểm khai thác mới tăng 31%, đạt 638,6 tỷ đồng
- Dự phòng nghiệp vụ tăng 18%, đạt 3.804 tỷ đồng.
- Biên khả năng thanh toán theo quy định đạt 231%.

Với định hướng mở rộng hoạt động kinh doanh và mạng lưới nhiều tiện ích cho khách hàng trong việc tiếp cận các sản phẩm và dịch vụ bảo hiểm nhân thọ, trong năm 2013, AIA Việt Nam đã chính thức khai trương trụ sở mới của chi nhánh Đà Nẵng và 7 Văn phòng Tổng đại lý tại các thành phố Vĩnh Long, Phan Thiết, Hải Dương, Bình Định, Bắc Ninh và Hà Nội.

Bên cạnh đó, AIA Việt Nam cũng đã giới thiệu các sản phẩm mới nhằm đáp ứng nhu cầu ngày càng thay đổi của khách hàng, bao gồm các sản phẩm: An Phúc Hưng Lộc, sản phẩm bổ sung Bồi hoàn chi phí nằm viện và phẫu thuật, sản phẩm bổ sung Miễn thu phí đặc biệt.

Song song với các hoạt động kinh doanh, AIA Việt Nam là một trong những công ty tiên phong trong việc tham gia vào các hoạt động hỗ trợ cộng đồng như: Hỗ trợ hơn 1.000 cặp phao cứu sinh cho trẻ em tại vùng sông nước, vùng lũ lụt như An Giang, Hậu Giang, Bến Tre...; Tài trợ bình lọc nước sạch cho các trường học tại vùng bị lũ lụt; Tài trợ sách vở, đồ dùng học tập và học bổng cho hơn 700 học sinh có hoàn cảnh khó khăn trên toàn quốc; Kiểm tra sức khỏe và phát thuốc miễn phí cho trẻ em nghèo.

Những nỗ lực và thành quả của AIA Việt Nam đã được các cơ quan chức năng và khách hàng ghi nhận thông qua các bằng khen và giải thưởng như: Giải thưởng Rồng Vàng lần thứ 8; Top 20 Sản phẩm, Dịch vụ Tin cậy vì Người tiêu dùng lần thứ 2; Top 1000



doanh nghiệp nộp thuế thu nhập doanh nghiệp lớn nhất Việt Nam lần thứ 2; Bằng khen của Bộ Tài chính cho những đóng góp tích cực vào ngành Bảo hiểm Nhân thọ và Top 100 nơi làm việc tốt nhất Việt Nam.

## IV. BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Đơn vị kiểm toán độc lập của AIA Việt Nam là Công ty PricewaterhouseCoopers. Công ty PricewaterhouseCoopers đã kiểm toán các báo cáo tài chính của AIA Việt Nam cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2013.

Trong báo cáo ngày 28/03/2014, Công ty PricewaterhouseCoopers đã nêu ý kiến rằng, các báo cáo tài chính này phản ánh trung thực, hợp lý tình hình tài chính của AIA Việt Nam cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2013.

## V. BÁO CÁO KIỂM TOÁN NỘI BỘ

AIA Việt Nam thực hiện kiểm toán nội bộ nghiêm ngặt theo quy định và chuẩn mực của Tập đoàn AIA, đồng thời đảm bảo việc tuân thủ các quy định về kiểm toán nội bộ theo luật pháp Việt Nam.

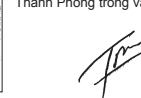
## VI. CÁC BÊN CÓ LIÊN QUAN

Công ty AIA International Limited (tên trước đây là Công ty TNHH Bảo Hiểm Quốc tế Mỹ (Bermuda)) là công ty nắm giữ 100% phần vốn góp của AIA Việt Nam.

## VI. TỔ CHỨC VÀ NHÂN SỰ

Tính đến 31/12/2013, AIA Việt Nam có hơn 500 nhân viên và luôn đảm bảo các chính sách đối với người lao động được thực hiện theo quy định của pháp luật.

- Chủ tịch Hội đồng thành viên: Ông Gordon Timmins Watson, quốc tịch Anh.
- Tổng Giám đốc: Ông Stephen James Clark, quốc tịch Anh.
- Phó Tổng Giám đốc Tài chính: Ông Lý Thành Nhân, quốc tịch Canada.
- Kế toán trưởng: Bà Lê Thị Hoàng Trúc, quốc tịch Việt Nam.
- Chuyên gia tính toán: Ông Lê Thành Nam, quốc tịch Việt Nam
- Ngày 23/8/2013, Bà Sonja Marija Bianca Key đã được bổ nhiệm thay thế ông Huỳnh Thanh Phong trong vai trò thành viên của Hội đồng thành viên.



Lê Thị Hoàng Trúc  
Kế toán trưởng, AIA Việt Nam



Stephen James Clark  
Tổng Giám đốc, AIA Việt Nam

## II. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

STT	Chỉ tiêu	Năm 2012	Năm 2013
<b>1</b>	<b>Tổng doanh thu</b>	<b>1.830.402.033.974</b>	<b>2.235.885.531.927</b>
	Doanh thu từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm, tài bảo hiểm	1.410.776.199.896	1.750.879.609.922
	Doanh thu về hoạt động tài chính	415.825.474.312	483.184.059.242
	Doanh thu khác	3.800.359.766	1.821.862.763
<b>2</b>	<b>Tổng chi phí</b>	<b>1.801.915.681.031</b>	<b>2.191.784.713.177</b>
	Chi phí từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	1.343.388.791.290	1.659.026.063.652
	Chi phí hoạt động tài chính	15.786.254.256	39.339.006.462
	Chi phí quản lý doanh nghiệp	442.572.183.639	491.094.337.788
	Chi phí khác	168.451.846	2.325.305.275
<b>3</b>	<b>Lợi nhuận trước thuế</b>	<b>28.486.352.943</b>	<b>44.100.818.750</b>
<b>4</b>	<b>Thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>7.962.853.066</b>	<b>15.061.877.400</b>
<b>5</b>	<b>Lợi nhuận sau thuế</b>	<b>20.523.499.877</b>	<b>29.038.941.350</b>

## III. CÁC CHỈ TIÊU TÀI CHÍNH CƠ BẢN

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	2012	2013
<b>1</b>	<b>Cơ cấu tài sản</b>			
	- Tài sản cố định và đầu tư dài hạn/Tổng Tài sản	%	79,02%	79,95%
	- Tài sản lưu động và đầu tư ngắn hạn/Tổng Tài sản	%	20,98%	20,05%
<b>2</b>	<b>Cơ cấu nguồn vốn</b>			
	- Nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	%	78,63%	78,03%
	- Nguồn vốn chủ sở hữu/ Tổng nguồn vốn.	%	21,37%	21,97%
<b>3</b>	<b>Khả năng thanh toán</b>			
	- Khả năng thanh toán hiện hành	Lần	3,11	2,71
	- Khả năng thanh toán nhanh	Lần	2,09	1,80
<b>4</b>	<b>Tỷ suất lợi nhuận</b>			
	- Tỷ suất lợi nhuận trước thuế/Tổng tài sản	%	0,62%	0,79%
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Doanh thu	%	1,48%	1,75%
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Nguồn vốn chủ sở hữu	%	2,08%	2,37%